Porównanie tłumaczeń Łukasza 24:16

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | zaś oczy ich były trzymane by nie poznać Go |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Lecz ich oczy były zamknięte, tak że Go nie rozpoznali.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Zaś oczy ich trzymane były, (by) nie (poznali) go.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | zaś oczy ich były trzymane (by) nie poznać Go |

1. 1) <x>500 20:14</x>; <x>500 21:4</x> [↑](#footnote-ref-2)